



**Saugos duomenų lapas
pagal 1907/2006/EB, 31 straipsnis**

Spausdinimo data: 28.06.2023

Versijos numeris 6 (pakeičia versiją 5)

Peržiūrėta: 28.06.2023

1. SKIRSNIS. Medžiagos arba mišinio ir bendrovės arba įmonės identifikavimas

· **1.1 Produkto identifikatorius**

· Prekybos ženklas: **HeraCeram Pasteopaque, HeraCeramSun Pasteopaque**

· **1.2 Medžiagos ar mišinio nustatyti naudojimo būdai ir nerekomenduojami naudojimo būdai**
Nėra jokių kitų svarbių informacijų.

· **Medžiagos / mišinio panaudojimas** Dantų protezų gamyba

· **1.3 Saugos duomenų lapo teikėjo duomenys**

· **Gamintojas / tiekėjas**

Kulzer GmbH

Leipziger Straße 2, 63450 Hanau (Germany)

Tel.: +49 (0)800 4372522

· **Informacijos šaltinis:** E-Mail: msds@kulzer-dental.com

· **1.4 Pagalbos telefono numeris:** Emergency CONTACT (24-Hour-Number): +49 (0)6132-84463

2. SKIRSNIS. Galimi pavojai

· **2.1 Medžiagos ar mišinio klasifikavimas**

· **Klasifikavimas pagal Reglamentą (EB) Nr. 1272/2008**

STOT SE 3 H336 Gali sukelti mieguistumą arba galvos svaigimą.

· **2.2 Ženklavimo elementai**

· **Ženklinimas pagal Reglamentą (EB) Nr. 1272/2008**

Gaminys klasifikuojamas bei ženklinamas pagal KŽP reglamentą.

· **Pavojaus piktogramos**



GHS07

· **Signalinis žodis** Atsargiai

· **Pavojų nustatantys komponentai etiketavimui:**

butane-1,4-diol

· **Pavojingumo frazės**

H336 Gali sukelti mieguistumą arba galvos svaigimą.

· **Atsargumo frazės**

P261 Stengtis neįkvėpti dulkių/dūmų/dujų/rūko/garų/aerolio.

P304+P340 ĮKVĖPUS: išnešti nukentėjusį į gryną orą; jam būtina patogi padėtis, leidžianti laisvai kvėpuoti.

P312 Pasijutus blogai, skambinti į APSINUODIJIMŲ KONTROLĖS IR INFORMACIJOS BIURĄ / kreiptis į gydytoją.

· **2.3 Kiti pavojai -**

· **PBT ir vPvB vertinimo rezultatai**

· **PBT:** Nevartotina.

· **vPvB:** Nevartotina.

3. SKIRSNIS. Sudėtis arba informacija apie sudedamąsias dalis

· **3.2 Mišiniai**

· **Aprašymas:** -

(Tęsinys 2 psl.)

LT



**Saugos duomenų lapas
pagal 1907/2006/EB, 31 straipsnis**

Spausdinimo data: 28.06.2023

Versijos numeris 6 (pakeičia versiją 5)

Peržiūrėta: 28.06.2023

Prekybos ženklas: HeraCeram Pasteopaque, HeraCeramSun Pasteopaque

(Puslapio 1 tęsinys)

· Pavojingos sudedamosios medžiagos :

CAS: 110-63-4	butane-1,4-diol	≥20-≤50%
EINECS: 203-786-5	Acute Tox. 4, H302; STOT SE 3, H336 ATE: LD50 oralinis: 1.500 mg/kg	

· **Papildomos nuorodos** Nurodytų rizikos frazių turinio ieškoti 16 straipsnyje.

4. SKIRSNIS. Pirmosios pagalbos priemonės

- **4.1 Pirmosios pagalbos priemonių aprašymas**
 - **Ikvėpus:** Garantuoti tyrą orą, tęsiantis negalavimams, kreiptis į gydytoją.
 - **Po kontakto su oda:** Nesiliaujant odos perštėjimui, kreiptis į gydytoją.
 - **Po kontakto su akimis:**
Akis, atkėlus akių vokus, keletą minučių plauti tekančiu vandeniu ir pasikonsultuoti su gydytoju.
 - **Prarijus:**
Praskalauti burną ir išgerti didelį kiekį vandens.
Išliekant simptomams, pasikonsultuoti su gydytoju.
Išgerti didelį kiekį vandens, garantuoti tyrą orą. Nedelsiant kreiptis į gydytojus.
- **4.2 Svarbiausi simptomai ir poveikis (ūmus ir uždelstas)** Nėra jokių kitų svarbių informacijų.
- **4.3 Nurodymas apie bet kokios neatidėliotinos medicinos pagalbos ir specialaus gydymo reikalingumą**
Nėra jokių kitų svarbių informacijų.

5. SKIRSNIS. Priešgaisrinės priemonės

- **5.1 Gesinimo priemonės**
 - **Tinkamos gesinimo medžiagos:**
CO₂, gesinimo milteliai arba vandens srovė. Didesnį gaisrą gesinti vandens srove arba alkoholiui atspariomis putomis.
Gaisro gesinimo priemonės taikyti adekvačiai aplinkai.
- **5.2 Specialūs medžiagos ar mišinio keliama pavojai** Nėra jokių kitų svarbių informacijų.
- **5.3 Patarimai gaisrininkams**
 - **Ypatingos saugos priemonės:** Specialiosios priemonės nėra būtinos.
 - **Kitos nuorodos -**

6. SKIRSNIS. Avarijų likvidavimo priemonės

- **6.1 Asmens atsargumo priemonės, apsaugos priemonės ir skubios pagalbos procedūros**
Nereikalaujama.
- **6.2 Ekologinės atsargumo priemonės:**
Nebūtinos jokios specialiosios priemonės.
Užkirsti galimybę patekti į kanalizaciją, duobes ir rūsius.
- **6.3 Izoliavimo ir valymo procedūros bei priemonės:**
Surinkti su skysčius išančiomis medžiagomis (smėlis, žvyras, rūgščių rišiklis, universalus rišiklis, pjuvenos).
Užterštomis medžiagomis atsikratyti kaip atliekomis pagal 13 pkt. reikalavimus.
- **6.4 Nuoroda į kitus skirsnius**
Neišsiskiria jokios pavojingos medžiagos.
Informacija apie saugų vartojimą pateikiama 7 skyriuje.
Informacija apie asmens saugos priemonės pateikiama 8 skyriuje.
Informacija apie sunaikinimą pateikiama 13 skyriuje.

(Tęsinys 3 psl.)



**Saugos duomenų lapas
pagal 1907/2006/EB, 31 straipsnis**

Spausdinimo data: 28.06.2023

Versijos numeris 6 (pakeičia versiją 5)

Peržiūrėta: 28.06.2023

Prekybos ženklas: HeraCeram Pasteopaque, HeraCeramSun Pasteopaque

(Puslapis 2 tęsinys)

7. SKIRSNIS. Tvarkymas ir sandėliavimas

- **7.1 Su saugiu tvarkymu susijusios atsargumo priemonės**
Nebūtinios jokios specialiosios priemonės.
 - **Nuorodos apsaugai nuo gaisro ir sproginimo:** Nebūtinios jokios specialiosios priemonės.
- **7.2 Saugaus sandėliavimo sąlygos, įskaitant visus nesuderinamumus**
 - **Sandėliavimas:**
 - **Reikalavimai sandėliavimo patalpoms ir talpoms:** Nėra jokių specialių reikalavimų.
 - **Nuorodos dėl laikymo bendrai:** Nereikalaujama.
 - **Kitos sandėliavimo nuorodos:** Jokių.
- **7.3 Konkretus galutinio naudojimo būdas (-ai)** Nėra jokių kitų svarbių informacijų.

8. SKIRSNIS. Poveikio kontrolė / asmens apsauga

· 8.1 Kontrolės parametrai

- **Sudedamosios dalys su darbo vietoje stebėtinomis vertėmis:**

110-63-4 butane-1,4-diol

AGW (DE)	IPRD Ilgalaikio poveikio ribinis dydis: 200 mg/m ³ , 50 ppm 4(II);AGS, 11
----------	---

- **Papildomos nuorodos:** Už pagrindą buvo paimti sudarymo metu galioję sąrašai.

· 8.2 Poveikio kontrolės priemonės

- **Atitinkamos techninio valdymo priemonės** Jokių kitų nuorodų, žr. 7 pkt.
- **Individualios apsaugos priemonės, pavyzdžiui, asmeninės apsaugos įranga**

- **Bendrosios saugos ir higienos priemonės:**

Prieš pertraukas ir baigus darbą nusiplauti rankas.

- **Kvėpavimo apsaugą** Nereikalaujama.

- **Rankų apsaugą**

Prieš kiekvieną naudojimą patikrinti apsauginių pirštinių būklę.
recommended

- **Pirštinių medžiaga**

Tinkamų apsauginių pirštinių parinkimas priklauso ne tik nuo medžiagos, tačiau ir nuo kitų kokybinių rodiklių, kurie kiekvieno gamintojo yra skirtingi. Kadangi produktas yra daugelio medžiagų derinys, pirštinių medžiagos atsparumas negali būti apskaičiuotas iš anksto ir todėl tikrintinas prieš kiekvieną naudojimą.

- **Pirštinių medžiagos persigėrimo laikotarpis**

Tikslaus apsauginių pirštinių susidėvėjimo laiko teirautis gamintojo ir laikytis nurodytos trukmės.

- **Ilgalaikiam kontaktui, trunkančiam maksimaliai 15 min., tinka pirštinių iš šių medžiagų:**

Butilo kaučiukas

Nitrilo kaučiukas

- **Akių ir (arba) veido apsaugą** Veido apsauga

- **Kūno apsauga:** Lengvi apsauginiai drabužiai

LT

(Tęsinys 4 psl.)



**Saugos duomenų lapas
pagal 1907/2006/EB, 31 straipsnis**

Spausdinimo data: 28.06.2023

Versijos numeris 6 (pakeičia versiją 5)

Peržiūrėta: 28.06.2023

Prekybos ženklas: HeraCeram Pasteopaque, HeraCeramSun Pasteopaque

(Puslapio 3 tęsinys)

9. SKIRSNIS. Fizikinės ir cheminės savybės

9.1 Informacija apie pagrindines fizikines ir chemines savybes

· Bendra informacija	
· Fizinė būseną	Skysta(s)
· Spalva:	Balta(s) Rausva(s) Ruda(s) Mėlyna(s) Būdinga(s)
· Kvapas:	Nenustatyta.
· Kvapo atsiradimo slenkstis:	Nenustatyta
· Lydimosi ir stingimo temperatūra	
· Virimo temperatūra arba pradinė virimo temperatūra ir virimo temperatūros intervalas	230 °C (110-63-4 butane-1,4-diol)
· Degumas	Nevartotina.
· Viršutinė ir apatinė sproguomo ribos	
· Žemutinė:	Nenustatyta.
· Viršutinė	Nenustatyta.
· Pliūpsnio temperatūra:	134 °C
· Savaiminio užsidegimo temperatūra:	385 °C
· Skilimo temperatūra:	Nenustatyta.
· pH	Mišinys netirpus (vandenyje).
· Klampa:	
· Kinematinė klampa	Nenustatyta.
· Kinematinė klampa	
· Dinaminis:	Nenustatyta.
· Tirpumas	
· vandeniui:	Nemaišytina(s) arba mažai maišytina(s).
· Pasiskirstymo koeficientas n-oktanolis/ vanduo (logaritminė vertė)	Nenustatyta.
· Garų slėgis:	Nenustatyta.
· Garų slėgis:	
· Tankis ir (arba) santykinis tankis	
· Tankis esant 20 °C:	1,9 g/cm ³
· Santykinis tankis:	Nenustatyta.
· Garų tankis	Nenustatyta.

9.2 Kita informacija

Nėra jokių kitų svarbių informacijų.

· Išvaizda:	
· Forma:	Pastos pavidalo
· Svarbios nuorodos sveikatos ir aplinkos apsaugai bei saugumui	
· Uždegimo temperatūra:	Produktas savaime neužsidega.
· Sprogstamosios (sprogiosios) savybės:	Produktas nekelia sproguomo pavojaus. Nenustatyta.
· Tirpiklių sudėtis:	
· VOC EU	g/l
· Kietųjų dalelių kiekis:	30,0 %
· Sudėties pakeitimas	
· Garavimo greitis	Nenustatyta.

Informacija apie fizinių pavojų klases

· Sprogstamosios medžiagos	atkrenta
· Degiosios dujos	atkrenta
· Aerozoliai	atkrenta

(Tęsinys 5 psl.)



**Saugos duomenų lapas
pagal 1907/2006/EB, 31 straipsnis**

Spausdinimo data: 28.06.2023

Versijos numeris 6 (pakeičia versiją 5)

Peržiūrėta: 28.06.2023

Prekybos ženklas: HeraCeram Pasteopaque, HeraCeramSun Pasteopaque

(Puslapis 4 tęsinys)

· Oksiduojančiosios dujos	atkrenta
· Suslėgtosios dujos	atkrenta
· Degieji skysčiai	atkrenta
· Degios kietos medžiagos	atkrenta
· Savaime reaguojančiosios medžiagos ir mišiniai	atkrenta
· Piroforiniai skysčiai	atkrenta
· Piroforinės kietosios medžiagos	atkrenta
· Savaime kaistančios medžiagos ir mišiniai	atkrenta
· Medžiagos ir mišiniai, kurie išskiria degias dujas esant sąlyčiui su vandeniu	atkrenta
· Oksiduojantieji skysčiai	atkrenta
· Oksiduojančiosios kietosios medžiagos	atkrenta
· Organiniai peroksidai	atkrenta
· Metalų koroziją sukeliančios medžiagos	atkrenta
· Desensibilizuoti sprogsenys	atkrenta

10. SKIRSNIS. Stabilumas ir reaktyvumas

- **10.1 Reaktyvumas** Nėra jokių kitų svarbių informacijų.
- **10.2 Cheminis stabilumas**
 - **Terminis irimas / vengtinės sąlygos:** Nesuyra tinkamai sandėliuojant ir vartojant.
- **10.3 Pavojingų reakcijų galimybė** Nežinomos jokios pavojingos reakcijos.
- **10.4 Vengtinės sąlygos** Nėra jokių kitų svarbių informacijų.
- **10.5 Nesuderinamos medžiagos:** Nėra jokių kitų svarbių informacijų.
- **10.6 Pavojingi skilimo produktai:** Nežinomi jokie irimo produktai.
 - **Kitos nuorodos:** -

11. SKIRSNIS. Toksikologinė informacija

- **11.1 Informacija apie pavojų klases, kaip apibrėžta Reglamente (EB) Nr. 1272/2008**
 - **Ūmus toksiškumas** Remiantis turimais duomenimis neatitinka klasifikavimo kriterijų.

· **Klasifikacijai svarbios LD/LC50 vertės:**

110-63-4 butane-1,4-diol

Oralinis(ė)	LD50	1.500 mg/kg (rat)
Dermalinis(ė)	LD50	>2.000 mg/kg (rat)

- **Odos ėsdinimas ir (arba) dirginimas**
Remiantis turimais duomenimis neatitinka klasifikavimo kriterijų.
- **Didelis kenksmingumas akims ir (arba) akių dirginimas**
Remiantis turimais duomenimis neatitinka klasifikavimo kriterijų.
- **Kvėpavimo takų arba odos jautrinimas**
Remiantis turimais duomenimis neatitinka klasifikavimo kriterijų.
- **Mutageninis poveikis lytinėms ląstelėms**
Remiantis turimais duomenimis neatitinka klasifikavimo kriterijų.
- **Kancerogeniškumas** Remiantis turimais duomenimis neatitinka klasifikavimo kriterijų.
- **Toksiškumas reprodukcijai** Remiantis turimais duomenimis neatitinka klasifikavimo kriterijų.
- **STOT (vienkartinis poveikis)**
Gali sukelti mieguistumą arba galvos svaigimą.
- **STOT (kartotinis poveikis)** Remiantis turimais duomenimis neatitinka klasifikavimo kriterijų.
- **Aspiracijos pavojus** Remiantis turimais duomenimis neatitinka klasifikavimo kriterijų.

(Tęsinys 6 psl.)



**Saugos duomenų lapas
pagal 1907/2006/EB, 31 straipsnis**

Spausdinimo data: 28.06.2023

Versijos numeris 6 (pakeičia versiją 5)

Peržiūrėta: 28.06.2023

Prekybos ženklas: HeraCeram Pasteopaque, HeraCeramSun Pasteopaque

(Puslapis 5 tęsinys)

· **11.2 Informacija apie kitus pavojus**

· **Endokrininės sistemos ardomosios savybės**

Į sudėtį neįeina nė viena iš sudėtinių dalių.

12. SKIRSNIS. Ekologinė informacija

· **12.1 Toksiškumas**

· **Vandeninis toksiškumas:** Nėra jokių kitų svarbių informacijų.

· **12.2 Patvarumas ir skaidumas** Nėra jokių kitų svarbių informacijų.

· **12.3 Bioakumuliacijos potencialas** Nėra jokių kitų svarbių informacijų.

· **12.4 Judumas dirvožemyje** Nėra jokių kitų svarbių informacijų.

· **12.5 PBT ir vPvB vertinimo rezultatai**

· **PBT:** Nevartotina.

· **vPvB:** Nevartotina.

· **12.6 Endokrininės sistemos ardomosios savybės**

Duomenys apie endokrininę sistemą ardančias savybes pateikti 11 skirsnyje.

· **12.7 Kitas nepageidaujamas poveikis**

· **Kitos ekologinės nuorodos:**

· **Bendrosios nuorodos:**

Neleisti neskiestame pavidale arba dideliais kiekiais patekti į gruntinius vandenis, vandens telkinius ir į kanalizaciją, net ir menkais kiekiais.

13. SKIRSNIS. Atliekų tvarkymas

· **13.1 Atliekų apdorojimo metodai**

· **Rekomendacija:**

Negalima pašalinti kartu su buitinėmis atliekomis. Neleisti patekti į kanalizaciją.

Atsikratymas pagal žinybinį reglamentą.

· **Europos atliekų katalogas**

18 01 06* cheminės medžiagos, kuriose yra pavojingųjų medžiagų arba kurios iš jų sudarytos

· **Nevalytos pakuotės:**

· **Rekomendacija:**

Atsikratymas pagal žinybinį reglamentą.

Neužteršta pakuotė gali būti priduodama perdirbimui.

14. SKIRSNIS. Informacija apie vežimą

· **14.1 JT numeris ar ID numeris**

· **ADR, ADN, IMDG, IATA**

atkrenta

· **14.2 JT tinkamas krovinio pavadinimas**

· **ADR, ADN, IMDG, IATA**

atkrenta

· **14.3 Vežimo pavojingumo klasė (-s)**

· **ADR, ADN, IMDG, IATA**

· klasė

atkrenta

· **14.4 Pakuotės grupė**

· **ADR, IMDG, IATA**

atkrenta

(Tęsinys 7 psl.)



**Saugos duomenų lapas
pagal 1907/2006/EB, 31 straipsnis**

Spausdinimo data: 28.06.2023

Versijos numeris 6 (pakeičia versiją 5)

Peržiūrėta: 28.06.2023

Prekybos ženklas: HeraCeram Pasteopaque, HeraCeramSun Pasteopaque

(Puslapio 6 tęsinys)

- | | |
|--|--------------|
| · 14.5 Pavojus aplinkai: | |
| · Marine pollutant: | Ne |
| · 14.6 Specialios atsargumo priemonės naudotojams | Nevartotina. |
| · 14.7 Nesupakuotų krovinių vežimas jūrų transportu pagal IMO priemones | Nevartotina. |
| · Transportavimas/kitos nuorodos: | - |
| · UN "Model Regulation": | atkrenta |

15. SKIRSNIS. Informacija apie reglamentavimą

- **15.1 Su konkrečia medžiaga ar mišiniu susiję saugos, sveikatos ir aplinkos teisės aktai**
Nėra jokių kitų svarbių informacijų.

- **Direktyva 2011/65/ES dėl tam tikrų pavojingų medžiagų naudojimo elektros ir elektroninėje įrangoje apribojimo - II Priedas**

[sudėtį neįeina nė viena iš sudėtinių dalių.

- **REGLAMENTAS (ES) 2019/1148**

- **I Priedas - RIBOTO NAUDOJIMO SPROGSTAMŲJŲ MEDŽIAGŲ PIRMTAKAI (Viršutinė ribinė vertė licencijavimui pagal 5 straipsnio 3 dalį)**

nėra informacijos

- **II Priedas - SPROGSTAMŲJŲ MEDŽIAGŲ PIRMTAKAI, APIE KURIUOS REIKIA PRANEŠTI**

nėra informacijos

- **Reglamentas (EB) Nr. 273/2004 dėl narkotinių medžiagų pirmtakų (prekursorių)**

[sudėtį neįeina nė viena iš sudėtinių dalių.

- **Reglamentas (EB) Nr. 111/2005 nustatantis prekybos narkotinių ir psichotropinių medžiagų pirmtakais (prekursoriais) tarp Bendrijos ir trečiųjų šalių stebėsenos taisyklės**

[sudėtį neįeina nė viena iš sudėtinių dalių.

- **REGLAMENTAS (ES) Nr. 1005/2009 dėl ozono sluoksnį ardančių medžiagų – I PRIEDAS (Ozono ardymo potencialas)**

- **Kitos nuostatos, apribojimai ir draudimai**

- **Didelį susirūpinimą keliančios medžiagos (SVHC) pagal REACH, 57 straipsnio**

872-50-4 | 1-metil-2-pirolidonas

- **15.2 Cheminės saugos vertinimas:** Cheminės saugos vertinimas nebuvo atliktas.

16. SKIRSNIS. Kita informacija

Duomenys pateikti pagal šiandieninę mūsų žinių būklę, tačiau nepateikia produkto savybių garantijos ir nėra pagrindas sutartiniams teisiniams santykiams.

- **Svarbios frazės**

H302 Kenksminga prarijus.

H336 Gali sukelti mieguistumą arba galvos svaigimą.

- **Ankstesnės versijos data:** 25.11.2020

- **Ankstesnės versijos numeris:** 5

- **Santrumpos ir akronimai:**

ADR: Accord relatif au transport international des marchandises dangereuses par route (European Agreement Concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)

IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods

(Tęsinys 8 psl.)



**Saugos duomenų lapas
pagal 1907/2006/EB, 31 straipsnis**

Spausdinimo data: 28.06.2023

Versijos numeris 6 (pakeičia versiją 5)

Peržiūrėta: 28.06.2023

Prekybos ženklas: HeraCeram Pasteopaque, HeraCeramSun Pasteopaque

(Puslapio 7 tęsinys)

IATA: International Air Transport Association

GHS: Globally Harmonised System of Classification and Labelling of Chemicals

EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances

ELINCS: European List of Notified Chemical Substances

CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)

VOCV: Lenkungsabgabe auf flüchtigen organischen Verbindungen, Schweiz (Swiss Ordinance on volatile organic compounds)

LC50: Lethal concentration, 50 percent

LD50: Lethal dose, 50 percent

PBT: Persistent, Bioaccumulative and Toxic

SVHC: Substances of Very High Concern

vPvB: very Persistent and very Bioaccumulative

Acute Tox. 4: Ūmus toksiškumas – 4 kategorija

STOT SE 3: Specifinis toksiškumas konkrečiam organui (vienkartinis poveikis) – 3 kategorija

*** Lyginant su buvusia versija pakeisti duomenys**

LT